

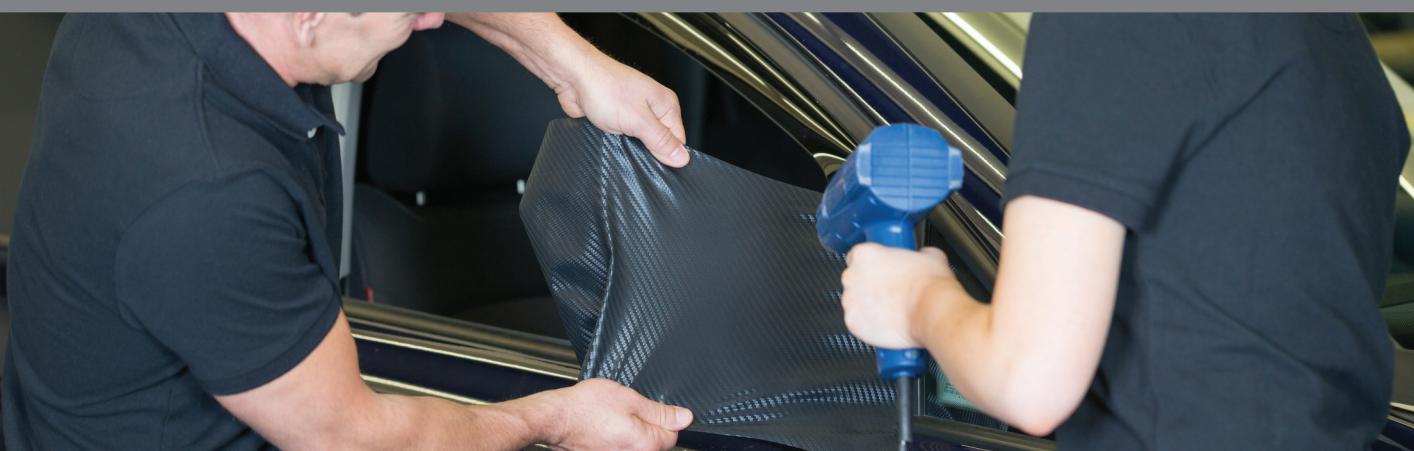
Guia de Aplicação de Adesivos



www.imprimax.com.br

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step



1

APLICAÇÃO - Recortes / Comunicação Visual

APLICACIÓN - Recortes / Comunicación Visual | APPLICATION - Electronic cutting / Visual Communication

Depois de efetuar o recorte eletrônico do material, depile a arte (A01 e A02) e aplique a máscara de transferência (A03). Retire o liner da mídia após o mascaramento (A04). Limpe a superfície e posicione ambos na superfície, iniciando a aplicação (A05), espatulando do centro para as extremidades. Retire a máscara (A06), puxando-a rente ao adesivo e a superfície, tomando cuidado com os 'miolos' das letras (obs.: caso surjam bolhas, faça um pequeno furo nas extremidades e espátula o ar para fora, pelo lado oposto ao furo). Finalize a aplicação (A07).

Después de efectuar el recorte electrónico del material, depile la arte (A01 y A02) y aplique la máscara de transferencia (A03). Retire el liner del medio después del enmascaramiento (A04). Limpie la superficie y posicione ambos en la superficie, iniciando la aplicación (A05), pasando la espátula desde el centro hacia las extremidades. Retire la máscara (A06), tirando a ras del adhesivo y la superficie, tomando cuidado con los 'centros' de las letras (nota: en el caso de que surjan burbujas, haga un pequeño agujero en las extremidades y pase la espátula sobre el aire hacia fuera, por el lado opuesto al agujero). Finalice la aplicación (A07).

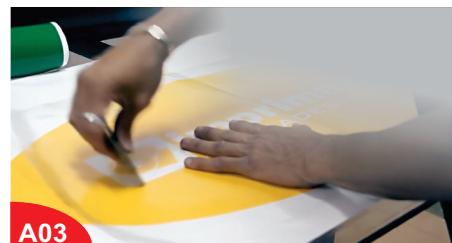
After the electronic cutting of the material, remove the art (A01 and A02) and apply the transfer mask (A03). Remove the liner of the media after masking (A04). Clean the surface and place both on the surface, initiating the application (A05), using the spatula from the center towards the edges. Remove the mask (A06), pulling it near the adhesive and the surface, being careful with the core of the letters (obs.: in case blisters appear, make a small puncture on one side and use the spatula from the opposite side of the puncture to push the air out). Finalize the application (A07).



A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07

Observação pertinente | Observación pertinente | Pertinent observation:

A máscara de transferência deve ser usada de forma imediata para manter a característica removível da cola (adesivo). No caso de deixar aplicado a mesma por longos períodos, pode haver o aumento do tack, dificultando a remoção da máscara.

La máscara de transferencia debe usarse en forma inmediata para mantener la caracteristica removable de la cola (adhesivo). En el caso de dejar aplicada ésta por largos períodos, puede haber aumento del tack, dificultando la remoción de la máscara.

The transfer mask must be used immediately to maintain the quality of the glue (adhesive) of being removable. If the same is left applied for long periods, there may be an increase of the tack, making it difficult to remove the mask.

2

APLICAÇÃO - Automotivo (Processo Seco)

APLICACIÓN - Automotriz (Proceso Seco) | APPLICATION - Automotive (Dry process)

Dica Importante | Consejo Importante | Important tip:

Tenha certeza do bom estado da pintura do veículo antes de aplicar o vinil. Carros repintados tendem à descascar durante a remoção devido à má qualidade do verniz ou tinta usada. Carros com pintura original de fábrica são ideais para envelopamento.

Esté seguro del buen estado de la pintura del vehículo antes de aplicar el vinil. Los autos repintados tienden a descascararse durante la remoción debido a la mala calidad del barniz o pintura usada. Los autos con pintura original de fábrica son ideales para el envelopamiento.

Make sure the paint on the vehicle is in good shape before applying the vinyl. Repainted cars tend to peel off during removal due to the bad quality of the varnish or paint used. Cars with the original paint from the manufacturer are ideal for vehicle wrapping..

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

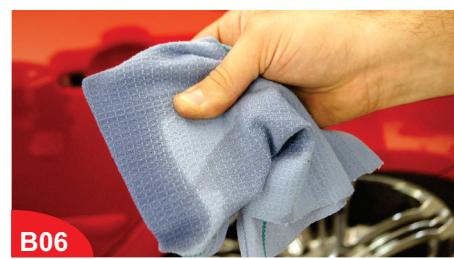
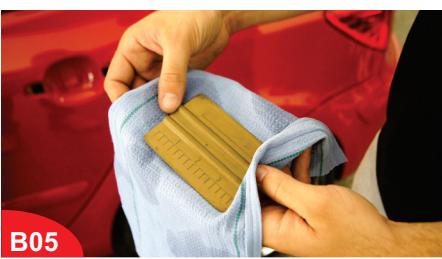
Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step

LIMPEZA | LIMPIEZA | CLEANING

Para um serviço de qualidade, a limpeza da superfície deve ser feita com cuidado especial, antes de ser iniciada a aplicação. Para tal, recomendamos uma lavagem com água e detergente neutro e, antes da aplicação, recomendamos desengordurar a superfície com álcool isopropílico (B01 à B04). Dê uma atenção especial nos detalhes, aplicando o pano molhado e usando a espátula (B05 e B06) entre as borrachas (B07 e B08), borrachão (B09) e partes que terão acabamento com virada, como portas e vãos (B10 e B11).

Para obtener un servicio de calidad, la limpieza de la superficie debe hacerse con cuidado especial, antes comenzar la aplicación. Para ello, recomendamos un lavado con agua y detergente neutro y, antes de la aplicación, recomendamos desengrasar la superficie con alcohol isopropílico (B01 a B04). Dar una atención especial a los detalles, aplicando un paño mojado y usando la espátula (B05 y B06) entre las gomas (B07 y B08), caucho (B09) y partes que tendrán un acabado con curva, como puertas y dobleces (B10 y B11).

For quality work, the cleaning of the surface must be done very carefully, before the application is begun. For this end, we recommend washing with water and a neutral detergent and, before application, we recommend degreasing the surface with isopropyl alcohol (B01 to B04). Pay special attention to details, applying the wet cloth and using the spatula (B05 and B06) between the rubbers (B07 and B08), rubber friezes (B09) and parts whose finishing requires folding, such as doors and grooves (B10 and B11).



MEDIÇÃO | MEDICIÓN | MEASUREMENT

Meça a altura e largura das áreas que serão aplicadas (C01) e corte o material adesivo no comprimento da bobina, com sobra (C02) suficiente para a virada com segurança (recomendamos sobre mínima de 10cm em toda a volta).

Mida la altura y el ancho de las áreas que serán aplicadas (C01) y corte el material adhesivo con el ancho de la bobina, con sobra (C02) suficiente para la curva con seguridad (recomendamos una sobre mínima de 10cm en toda la vuelta).

Measure the height and width of the areas on which the material will be applied, (C01) and cut the adhesive material in the length of the reel, with enough leftover (C02) for sufficient folding (we recommend a minimum leftover of 10cm all around the piece).



PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step

APLICAÇÃO | APPLICACIÓN | APPLICATION

Posicione o adesivo à ser aplicado (D01) sem removê-lo do liner e, após achar a posição correta, fixe a película com fita adesiva nas laterais (D02 e D03). Retire parte do adesivo do liner com cuidado para não grudar (D04 e D05) e corte o excesso de liner (D06 e D07) e dobre (D08). Mantenha esticado a película (D09) e comece a aplicação do centro para as extremidades (D10 e D11). No caso de haver borrachão lateral, aplique a película por cima do friso lateral (D12), criando uma bolha (D13) que depois será finalizada. Para outras áreas, como vidros e colunas de portas, faça o mesmo procedimento (D14 à D18), lembrando sempre de espátula do centro para as extremidades.

Posicione el adhesivo a aplicar (D01) sin removerlo del liner y, después de encontrar la posición correcta, fije la película con cinta adhesiva en los lados (D02 y D03). Retire parte del adhesivo del liner con cuidado para que no se pegue (D04 y D05) y corte el exceso de liner (D06 y D07) y doble (D08). Mantenga estirada la película (D09) y comience la aplicación desde el centro hacia las extremidades (D10 y D11). En el caso de haber goma lateral, aplique la película por encima del friso lateral (D12), creando una burbuja (D13) que después será finalizada. Para otras áreas, como vidrios y columnas de puertas, realice el mismo procedimiento (D14 a D18), recordando siempre que hay que pasar la espátula desde el centro hacia las extremidades.

Place the adhesive that will be applied (D01) without removing it from the liner and, after finding the right position, fix the film on to the sides with adhesive tape (D02 and D03). Remove part of the adhesive liner with care so it does not stick (D04 and D05), and cut off the excess liner (D06 and D07) and fold (D08). Keep the film stretched (D09), and begin application from the center towards the sides (D10 and D11). In case there is a lateral frieze, apply the film over it (D12), creating a bubble (D13), which will be finalized later. For other areas, such as windows and door columns, do the same procedure (D14 to D18), and remember to always use the spatula from the center towards the extremities.



PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step

ACABAMENTO E REFILE | ACABADO Y REFILE | FINISHING AND TRIMMING

Para uma acabamento profissional, é importante o uso das ferramentas disponíveis para aplicação: espátula rígida com alguma proteção (tais como lycra ou tecidos de algodão), soprador térmico, luva de pano (**E01**) e estilete. Para o acabamento da área da maçaneta (quando desmontada), você deve esquentar o vinil usando o soprador e moldar a película usando o dedo conforme demonstrativo (**E02**), até moldar por completo no fundo da lataria (**E03**). Use o estilete para refilar os encaixes da maçaneta (**E04**) e aqueça a região para uma melhor fixação (**E05**). Para retirada de excesso, tal como áreas dos vidros, refile inicialmente com um pouco de sobra (**E06**) toda a parte que não será usada (**E07**). Usando o estilete inclinado em aproximadamente 45°, apóie sobre a borracha e refile toda sua volta (**E08**), deixando uma sobra de aproximadamente 3mm (essencial para finalizar o acabamento), retire o excesso (**E09**) e usando os dedos e a espátula encaixe o adesivo por debaixo das borachas (**E10** à **E14**). Refile rente à parte superior que não foi adesivada, deixando 5mm ou o suficiente para acabamento (**E15** e **E16**) e retire o que não será usado (**E17**) puxando sempre do lado oposto à peça envelopada. Nos frisos laterais, caso houver, refile inclinando o estilete em aproximadamente 45° (**E18**) sobre a peça, considerando uma pequena sobra para futuro acabamento (*lembmando de nunca utilizar o corte da lámina sobre a peça para evitar riscos - somente apoiar*) e retire a parte refilada (**E19**). Espatule toda a volta do friso lateral (**E20**). Faça todas as viradas de portas (**E21** à **E23**) e no caso dos cantos, faça o acabamento 'gravata' (**E24** e **E25**) e vire o adesivo para a parte interna (**E26**). Para um melhor acabamento, esquente o canto usando o soprador térmico (**E27**). Para um melhor aproveitamento, use as sobras (**E28**) e corte um pedaço com área maior do que o friso ou outro detalhe que será enxertado (**E29**), aplique a peça (**E30** e **E31**), lembrando que seja no mesmo sentido da primeira aplicação, e faça todo o acabamento (**E32** à **E35**) com sobreposição, usando a espátula e soprador para um acabamento mais preciso até a finalização da área adesivada (**E36**).

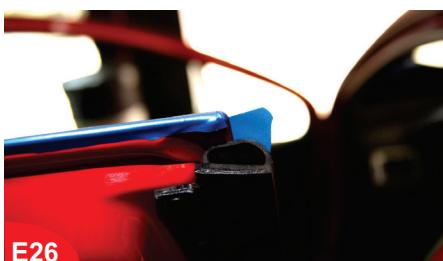
Para un acabado profesional, es importante el uso de las herramientas disponibles para su aplicación: una espátula rígida con alguna protección (tal como lycra o tejidos de algodón), un soplador térmico, guantes de paño (**E01**) y estilete. Para el acabado del área de la manija externa (cuando esté desmontada), usted debe calentar el vinil usando el soplador y moldear la película usando el dedo de acuerdo con el ejemplo (**E02**), hasta moldearla por completo en el fondo de la carrocería (**E03**). Use el estilete para refilar los encajes de la manija externa (**E04**) y caliente la zona para una mejor fijación (**E05**). Para retirar el exceso, tal como las áreas de los vidrios, refile, inicialmente con un poco de sobra (**E06**), toda la parte que no será usada (**E07**). Usando el estilete inclinado en aproximadamente 45°, apóyelo sobre la goma y refile todo a su alrededor (**E08**), dejando una sobra de aproximadamente 3mm (esencial para finalizar el acabado), retire el exceso (**E09**) y usando los dedos y la espátula encaje el adhesivo por debajo de las gomas (**E10** a **E14**). Refile al ras en la parte superior donde no se haya pasado adhesivo, dejando 5mm o lo suficiente para el acabado (**E15** y **E16**) y retire lo que no será usado (**E17**) tirando siempre del lado opuesto a la pieza recubierta. En los frisos laterales, en el caso que haya, refile inclinando el estilete en aproximadamente 45° (**E18**) sobre la pieza, considerando una pequeña sobra para un acabado futuro (*recordando de no utilizar nunca el corte de la lámina sobre la pieza para evitar ralladuras - solamente apoyar*) y retirar la parte refilada (**E19**). Pase la espátula por toda la zona alrededor del friso lateral (**E20**). Haga todas las curvas de puertas (**E21** a **E23**) y en el caso de los lados, haga el acabado 'corbatá' (**E24** y **E25**) y gire el adhesivo hacia la parte interna (**E26**). Para un mejor acabado, caliente el lado usando el soplador térmico (**E27**). Para un mejor aprovechamiento, use las sobras (**E28**) y corte un pedazo con un área mayor que el friso u otro detalle que será injertado (**E29**), aplique la pieza (**E30** y **E31**), recordando que sea en el mismo sentido de la primera aplicación, y haga todo el acabado (**E32** a **E35**) con sobre posición, usando la espátula y el soplador para un acabado más preciso hasta finalizar el área pegada (**E36**).

For a professional finish, it is important to use the tools available for the application: a rigid spatula with some protection (such as Lycra or cotton cloths), a hot air blower, cloth gloves (**E01**) and a stylus. For the finishing of the area of the door handle (when disassembled), you should heat the vinyl using the blower and mold the film using a finger as demonstrated (**E02**), until it is completely molded on the inside of the bodywork (**E03**). Use the stylus to trim the fittings of the handle (**E04**) and heat the place for a better fix (**E05**). To remove excess, such as the areas of the windows, initially trim with a bit of excess (**E06**) the whole part that will not be used (**E07**). Using the stylus inclined at approximately 45°, lean on the rubber and trim all around (**E08**), leaving an excess of about 3mm (essential for concluding the finish), remove the excess (**E09**) and using fingers and the spatula fit the adhesive into place under the rubbers (**E10** to **E14**). Trim close in the top part that has not yet been adhesive leaving 5mm or enough for the finishing (**E15** and **E16**) and remove what will not be used (**E17**) always pulling from the opposite side of the enveloped part. If there are lateral friezes, trim inclining the stylus at approximately 45° (**E18**) on the piece, leaving a small leftover for later finishing (remember never to use the cutting edge on the piece to avoid risks – only lean it there) and remove the trimmed part (**E19**). Use the spatula all around the lateral frieze (**E20**). Do all the folds of the doors (**E21** to **E23**), and in the case of corners use the “tie” finish (**E24** and **E25**) and turn the adhesive to the internal side (**E26**). For a better finish, heat the corner using a hot air blower (**E27**). For better advantage, use trimmings (**E28**), and cut a piece that is larger than the frieze, or other detail that will be grafted (**E29**). Apply the piece (**E30** and **E31**), always remembering to have it done in the same direction as the first application, and do all the finishing (**E32** to **E35**) with overlapping, using the spatula and blower for a more precise finish until the conclusion of the area which is to receive the adhesive (**E36**).



PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step



PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step



E31



E32



E33



E34



E35



E36

ACABAMENTO DA ÁREA DA MAÇÃO (INSTALADA) | ACABADO DEL ÁREA DE LA MANIJA EXTERNA (INSTALADA) | FINISHING THE AREA OF THE DOOR HANDLE (WHEN INSTALLED)

Após aplicar o adesivo na porta - por cima da maçaneta - aqueça a área (F01) e vá abaixando a película em toda a volta (F02 e F03), ajustando um pouco o adesivo se necessário. Refile com cuidado abaixo da maçaneta (F04), desgrude o adesivo (F05), aqueça a área novamente (F06) e vá moldando com o dedo. Aplique primeiramente a metade inferior e em seguida a metade superior (F07), deixando assim a sobreposição para baixo (F08).

Después de aplicar el adhesivo en la puerta - por encima de la manija externa - caliente el área (F01) y vaya bajando la película en todo su alrededor (F02 y F03) ajustando un poco el adhesivo si es necesario. Refile con cuidado abajo de la manija (F04), despegue el adhesivo (F05), caliente el área nuevamente (F06) y vaya moldeando con el dedo. Aplique primeramente la mitad inferior y enseguida la mitad superior (F07), dejando así la sobre posición para abajo (F08).

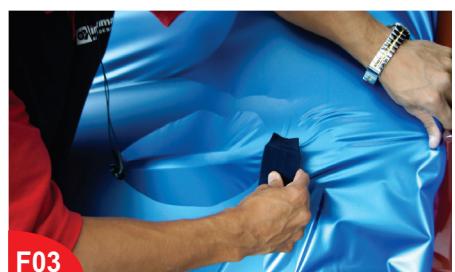
After applying the adhesive to the door – over the door handle – heat the area (F01) and lower the film all around (F02 and F03), adjusting the adhesive a little if necessary. Carefully trim below the door handle (F04), unstick the adhesive (F05), heat up the area again (F06) and mold with a finger. Apply first on the lower half and then on the upper half (F07), thus leaving the overlap below (F08).



F01



F02



F03



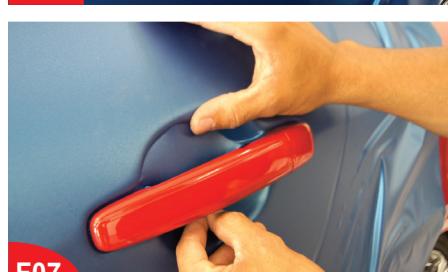
F04



F05



F06



F07



F08

Dica Importante | Consejo Importante | Important tip:

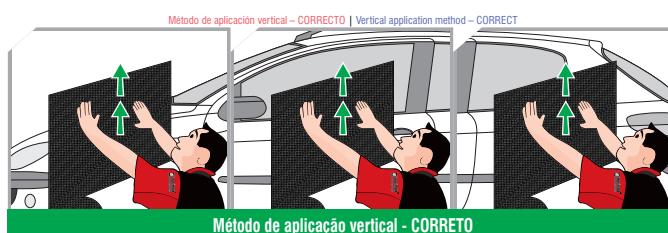
Para não ocorrer diferença de tonalidade ou efeito, recomendamos que a aplicação do vinil seja feita em apenas uma posição (vertical ou horizontal), conforme ilustramos a seguir:

Para que no ocurra diferencia de tonalidad o efecto, recomendamos que la aplicación del vinil se haga en solamente una posición (vertical u horizontal), de acuerdo a lo que ilustramos a continuación:

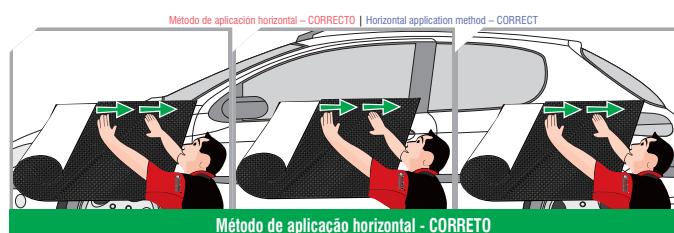
So that there will be no difference in tone or effect, we recommend that the application of the vinyl be made in only one direction (vertical or horizontal), as the following illustration:

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

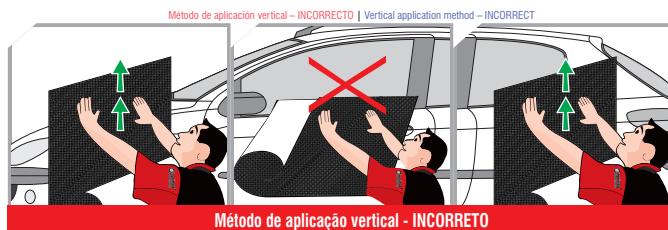
Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step



Método de aplicação vertical - CORRETO



Método de aplicação horizontal - CORRETO



Método de aplicação vertical - INCORRETO



Método de aplicação horizontal - INCORRETO

3

APLICAÇÃO - Processo Úmido

APLICACIÓN - Proceso Húmedo | APPLICATION – Wet process

Dica Importante | Consejo Importante | Important tip:

Todas as películas **IMPRIMAX** são **ecologicamente corretas**, tendo como base o **Adesivo Acrílico Aquoso** (*isento de metais pesados*). Quando você faz aplicação úmida de adesivo base d'água você enfraquece o **tack** (poder de adesão), portanto não recomendamos tal aplicação, sendo que a mesma deve ser usada apenas em último recurso. Todas las películas **IMPRIMAX** son **ecológicamente correctas**, y tiene como base el **Adhesivo Acrílico Acuoso** (*exento de metales pesados*). Cuando usted hace la aplicación húmeda de adhesivo a base de agua, usted debilita el **tack** (poder de adherencia), por lo tanto no recomendamos tal aplicación, siendo que la misma debe usarse solamente como último recurso. All **IMPRIMAX** films are **environmentally correct**, being based on **Aqueous Acrylic Adhesive** (*free from heavy metals*). When you do a wet application of water-based adhesives you weaken the **tack** (power of adherence), therefore we do not recommend such application, being that this method should only be used as a last resource.

Para esse tipo de aplicação, você vai precisar de água e detergente neutro (G01), na proporção de 01 gota de detergente para cada 100ml de água (G02). Após efetuar a limpeza da superfície com álcool isopropílico (ou desengraxante), separe com sobra o material que será aplicado (G03), posicione a peça (G04) e retire sobras excessivas (G05 e G06), caso houver. Borrife a solução de água e detergente neutro na superfície que será aplicada (G07), retire o liner protetor da película (G08) e borrife na parte da cola do adesivo (G09 e G10). Vire a película e posicione na área desejada, aplicando a solução na face em que receberá a ação da espátula (G11). Espátule de cima para baixo, do centro para as extremidades (G12) e retire o excesso para um acabamento melhor e mais prático (G13 e G14). Use o soprador térmico para moldar cantos (G15). Recomendamos o uso do soprador térmico em partes com acabamentos mais complicados, como viradas de portas, ou áreas onde a peça deva estar seca para aderir (G16). Nesses casos, direcionar o soprador à parte da cola, aplicar o adesivo quando seco e efetuar o acabamento (G17). Em partes com borrachas ou detalhes com curva interna, direcionar o soprador à parte da cola, aplicar o adesivo quando seco (G18). Retire, se houver, excessos de água dos cantos e finalize o trabalho (G19).

Para ese tipo de aplicación, usted va a necesitar agua y detergente neutro (G01), en la proporción de 01 gota de detergente por cada 100ml de agua (G02). Después de efectuar la limpieza de la superficie con alcohol isopropílico (o desengrasante), separe con sobre el material que será aplicado (G03), posicione la pieza (G04) y retire sobras excesivas (G05 y G06), si las hubiera. Rocíe la solución de agua y detergente neutro en la superficie que será aplicada (G07), retire el liner protector de la película (G08) y rocíe en la parte de la cola del adhesivo (G09 y G10). Gire la película y posícela en el área deseada, aplicando la solución en la cara en la que recibirá la acción de la espátula (G11). Pase la espátula de arriba hacia abajo, desde el centro hacia las extremidades (G12) y retire el exceso para obtener un acabado mejor y más práctico (G13 y G14). Use el soplador térmico para moldar cantos (G15). Recomendamos el uso del soplador térmico en partes con acabados más complicados, como curvas de puertas, o áreas donde la pieza deba estar seca para adherir (G16). En esos casos, dirigir el soplador hacia la parte de la cola, aplicar el adhesivo cuando esté seco y efectuar el acabado (G17). En partes con gomas o detalles con curva interna, dirigir la espátula para encajar el adhesivo seco (G18). Retire, si hubiera, los excesos de agua de los lados y finalice el trabajo (G19).

For this type of application, you will need water and a neutral detergent (G01), in the proportion of 01 drop of detergent for every 100ml of water (G02). After cleaning the surface with isopropyl alcohol (or a degreasing product), separate (with leftover) the material that is to be applied (G03), put the piece in position (G04) and remove excess leftovers (G05 e G06), if any. Spray the water and neutral detergent solution onto the surface that will receive the application (G07), remove the liner which protects the film (G08) and spray on the glue part of the adhesive (G09 e G10). Turn the film and position it on the desired area, applying the solution on the side that will receive the action of the spatula (G11). Pass the spatula from top to bottom, from the center to the edges (G12) and remove the excess for a better and more practical finish (G13 e G14). Use the heat blower to mold corners (G15). We recommend the use of the heat blower in parts with more complicated finishing, such as turns on doors, or areas where the piece has to be dry to adhere (G16). In these cases, point the blower to the side of the glue, apply the adhesive when dry and conclude the finish (G17). In parts with rubber or details with an internal turn, lift the piece and use the spatula to fit in the dry adhesive (G18). Remove any excess of water in the corners, if any, and finish the work (G19).



G01



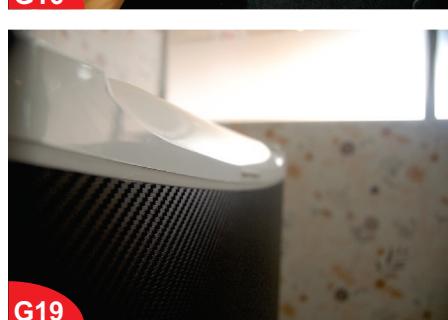
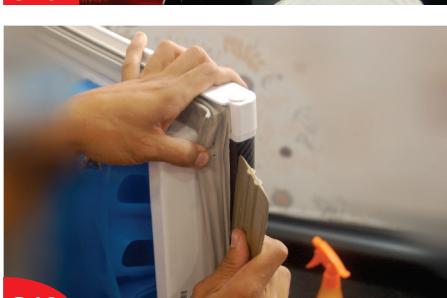
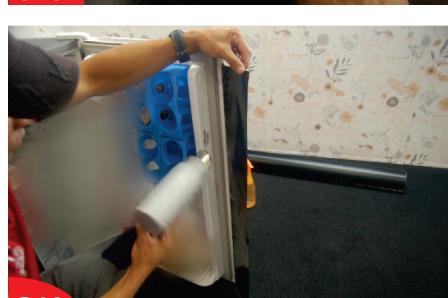
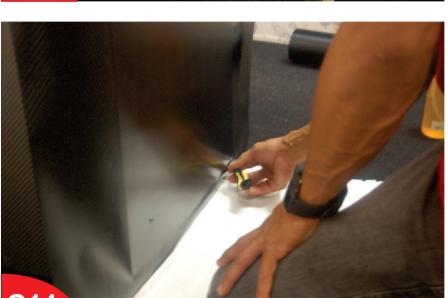
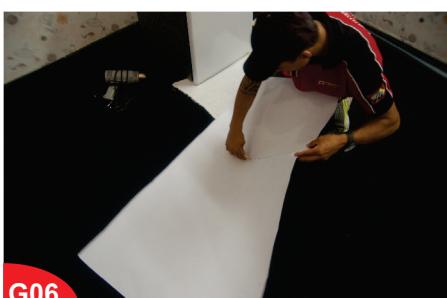
G02



G03

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step



Observações pertinentes | Observaciones pertinentes | Pertinent observations:

Soprador térmico não evapora a água debaixo da película; Utilizar em aplicações úmidas somente espátulas rígidas com alguma proteção, tais como lycra ou algodão. Evite espátulas de fielro, pois a mesma estufa em contato com água, perdendo a efetividade; Garantir a total remoção da água embaixo da mídia, para não ocorrer desplacamento. El soplador térmico no evapora el agua debajo de la película; Utilizar en aplicaciones húmedas solamente espátulas rígidas con alguna protección, tales como lycra o algodón. Evite espátulas de fielro, pues se hinchan cuando están en contacto con el agua, perdiendo la efectividad; Garantizar la total remoción del agua debajo del medio, para que no ocurra desplazamiento. The heat blower does not evaporate water from under the film. In wet applications use only rigid spatulas with some protection, such as Lycra or cotton. Avoid felt spatulas, because these swell in contact with water, and lose their effectiveness. Guarantee total removal of water from under the media, to make sure it will not slide.

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step

5

LINHA DECORATIVA (Películas texturizadas - Alto e baixo-relevo)

LÍNEA DECORATIVA (Películas texturizadas - Alto y bajorrelieve) | DECORATIVE LINE (Textured films – High and low relief)

Dica Importante | Consejo Importante | Important tip:

No caso de uma aplicação em parede, certifique-se anteriormente se a mesma se encontra sem rachaduras, pontos de bolor, umidade ou áreas com pintura descascada, e inicie sempre a aplicação das tiras de trás para frente em relação à entrada principal (conforme Ilustração 04).

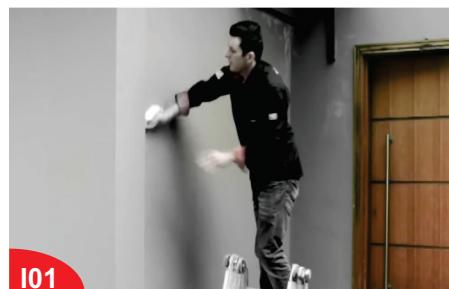
En el caso de una aplicación en una pared, asegúrese antes si ésta se encuentra sin rajaduras, puntos de moho, humedad o áreas con pintura descascarada, e inicie siempre la aplicación de las tiras desde atrás hacia adelante con relación a la entrada principal (de acuerdo con la Ilustración 04).

In the case of an application on a wall, check first if it does not have any cracks, points of mold, humidity or areas where the paint has peeled off, and always begin the application of the strips from back to front in relation to the main entrance (as per Illustration 04).

Limpe a superfície com um pano limpo e seco (I01), deixando a parede (ou superfície à ser aplicada) livre de impurezas. Posicione o adesivo na parede (I02), destacando o liner/papel protetor da película (I03) e aplique, começando pela parte superior (I04). Com o uso de uma espátula de feltro ou pano seco, aplique o adesivo do centro para as extremidades (I05). Para fazer o encaixe das peças, sobreponha cada tira seguindo a estampa 'casando a imagem' ou, no caso de estampa lisa, a sobreposição mínima de 5mm (I06 à I08). Aplique desconsiderando áreas de portas (I09) e tomadas, fazendo posteriormente o acabamento (I10) com estilete. Após acabar o refile dos excessos, conferir o acabamento e abaixar os cantos com a espátula ou pano (I11), finalizando o serviço (I12).

Limpie la superficie con un paño limpio y seco (I01), dejando la pared (o superficie donde se va a aplicar) libre de impurezas. Posicione el adhesivo en la pared (I02), retirando el liner/papel protector de la película (I03) y aplique, comenzando por la parte superior (I04). Con el uso de una espátula de fieltro o un paño seco, aplique el adhesivo desde el centro hacia las extremidades (I05). Para hacer el encaje de las piezas, sobreponga cada tira siguiendo la estampa 'combinando la imagen' o, en el caso de estampa lisa, una sobre posición mínima de 5mm (I06 a I08). Aplique desconsiderando las áreas de puertas (I09) y enchufes, haciendo posteriormente el acabado (I10) con un estilete. Después de acabar el refileado de los excesos, verificar el acabado y bajar los lados con la espátula o el paño (I11), finalizando el servicio (I12).

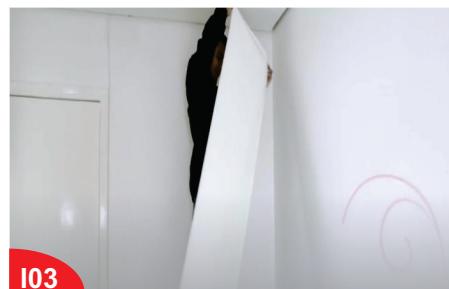
Clean the surface with a clean and dry cloth (I01), leaving the wall (or surface on which the application will be made) free from impurities. Position the adhesive on the wall (I02), removing the liner/protecting paper from the film (I03) and apply, starting from the top (I04). Using a felt spatula or a dry cloth, apply the adhesive from the center to the edges (I05). To fit the plates, overlay each strip according to the print coinciding the patterns, or, in the case of a single color, an overlay of at least 5mm (I06 to I08). Apply without considering doors (I09) and sockets, and do the finishing (I10) later with a stylus. After trimming the excesses, check the finish and lower the corners with the spatula or cloth (I11), finalizing the job (I12).



I01



I02



I03



I04



I05



I06



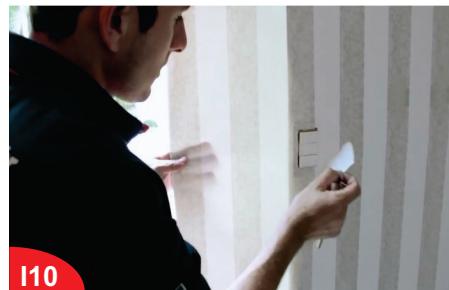
I07



I08



I09



I10



I11



I12

PASSO A PASSO DE APLICAÇÃO DE PELÍCULAS

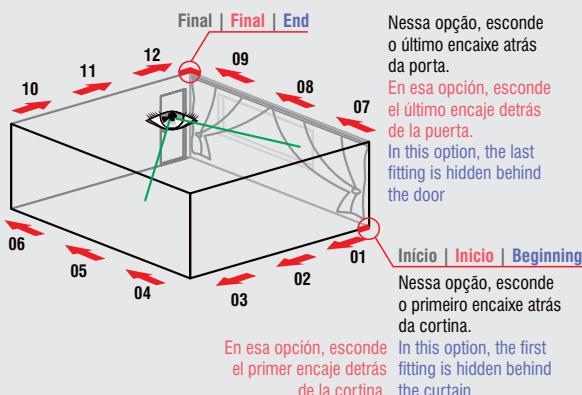
Paso a paso para la aplicación de las películas | Application of films step by step

Ilustração 04
Ilustración 04 | Illustration 04

Ordem das Películulas | Orden de las Películas | Sequence of films

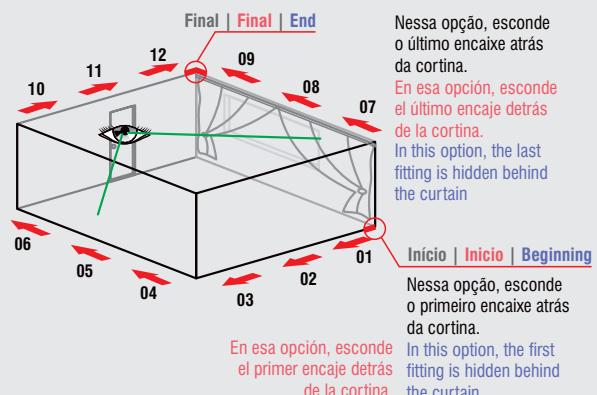
Exemplo 1

Ejemplo 1 | Example 1



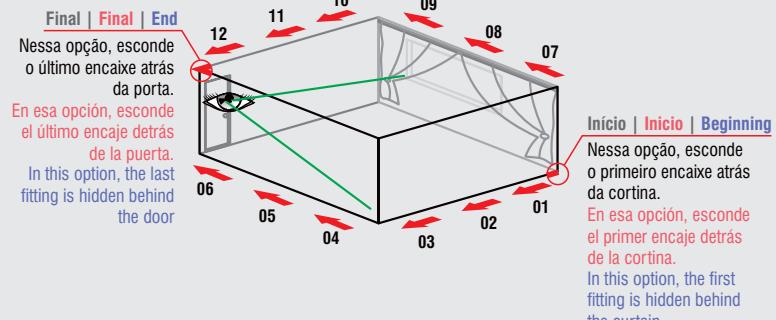
Exemplo 2

Ejemplo 2 | Example 2



Exemplo 3

Ejemplo 3 | Example 3



REMOÇÃO DAS PELÍCULAS - Processo Geral

REMOCIÓN DE LAS PELÍCULAS - Proceso General | FILM REMOVAL – General Procedure

A remoção das películas autoadesivas tendem à ser simples, devendo apenas seguir as seguintes dicas: Começar pelos cantos e puxar aos poucos, próximo à superfície. Qualquer resíduo de adesivo (cola) pode ser removido com um pano embebido em álcool isopropílico (encontrado em farmácias) ou removedor de adesivos. La remoción de las películas autoadhesivas tiende a ser simple, debiéndose seguir los siguientes consejos: Comenzar por los lados y tirar de a poco, próximo a la superficie. Cualquier residuo de adhesivo (cola) puede ser removido con un paño embebido en alcohol isopropílico (que se encuentra en farmacias) o removedor de adesivos. The removal of self-adhesive films tends to be simple; it is only a matter of doing it the following way: begin with the corners and pull slowly, holding on to the film near the surface. Any residue of adhesives (glues) can be removed with a cloth soaked in isopropyl alcohol (which can be found in pharmacies) or with an adhesive remover.





www.imprimax.com.br